REMEZA
AIR COMPRESSORS

SCREW COMPRESSORS, OIL-FLOODED
SCHRAUBENKOMPRESSOREN, ÖLGESPRITZT
COMPRESSORI ROTATIVI A VITE LUBRIFICATI

ISO 9001:2000

REMEZA
AIR COMPRESSORS

TÜV CERT

CE

REMEZA-OIL-FLOODED SCREW COMPRESSORS

- Compressed air 24 hours a day
- Permanent work
- Convenient in service
- Electric motor power of 4 to 200 kW
- Air tanks 270 and 500 l on 10 and 15 bar, also with lining
- Belt or direct drive
- With or without electronic control
- With built in air dryer and/or with the frequency converter

REMEZA-SCHRAUBENKOMPRESSOREN, ÖLGESPRITZT

- Lufterzeugung 24 Stunden am Tag
- Dauerbetrieb
- bedienungs-und wartenfreundlich
- Antriebleistungen von 4 bis 200 kW
- Druckbehälter 270 und 500 l auf 10 und 15 bar, auch innen beschichtet
- Riemen- und Derektantrieb
- mit Elektroniksteuerung oder ohne
- mit eingebauten Kältetrockner und/oder Frequenzumrichter

REMEZA: COMPRESSORI ROTATIVI A VITE LUBRIFICATI

- produzione aria compressa 24 ore su 24
- funzionamento continuo
- manutenzione semplice ed agevole
- motore elettrico da 4 KW a 200 KW
- serbatoio da 270 lt. o 500 lt. a richiesta verniciatura interna pressione di esercizio da 10 bar a 15 bar
- trasmissione a cinghia o diretta
- microprocessore programmabile L.C. a richiesta telepressostato
- a richiesta essicatore finale a refrigerazione e|o inverter (convertitore di frequenza)

LEGENDE

liter	Receiver Druckbehälter Capacità serbatoio	bar	Max. pressure Max. Arbeitsdruck Massima pressione
l/min	Capacity Leistung Aria resa	dB	Noise Geräusch Rumorosità
kW | HP	Electric motor Elektromotor Motore elettrico	kg	Weight Gewicht Peso

REMEZA COMPANY OFFERS THE DECISION MOST SUITABLE FOR YOU IN THE AREA OF COMPRESSED AIR

The highly effective quiet compressors of series BK established without the bases near to users of compressed air, sharply reduces losses of pressure in pipelines and expenses for their service.
The screw block of the world manufacturer **«GHH-RAND»** (Germany) due to **high efficiency and a resource up to 100000 hours** allows to lower expenses for reception of compressed air.
Application of asynchronous three-phase electric motors SIEMENS (15-200kW) with a class of protection **IP55**, isolation of **class F**, to built in **RTS control** (since 75kW), provides long service life of compressors.
The two-level system of oil separation provides the residual maintenance of oil in compressed air of 1-3 mg/cubic meter.
Quick-detachable oil, air filter and separator as much as possible reduce an idle time of the equipment at carrying out of maintenance service.
In compressors BK60-BK270 the condition of the air filter is supervised **by the gauge of impurity with a conclusion of the information to the control panel**.
Compressors with direct drive BK60P-BK120 can be completed with the built in refrigerator driers of air (a series «D»), with a dew-point +3°C.
Compressors with direct drive BK60P-BK270 can be completed with built in frequency converters SIEMENS (a series «BC»), thus on such compressors electric motors SIEMENS with the isolated bearings are applied.

REMEZA- RICHTIGE LÖSUNGEN FÜR IHR BETRIEB

Kompressoren der BK-Reihe sind sehr leise und hoch effizient. Sie werden ohne Fundament in der Nähe zu Druckluftverbraucher installiert. Das erlaubt Druckverluste in Leitungen zu minimieren und Serviceleistungen zu reduzieren. **Einsatz von Schraubenverdichters einer der führender Hersteller GHH-Rand, Deutschland** mit sehr hohem Wirkungsgrad und Lebensdauer bis zu 100000 Betriebsstunden lässt die Drucklufterstellungskosten sinken. Eingesetzte Siemens-Motoren (15-200 kW) mit **IP-Schutz 55**, **Isolationsklasse F**, mit eingebautem RTS-Fühler (ab 75 kW) gewährleistet lange Lebensdauer des Kompressors. **Zwei-stufige Ölabscheidung reduziert den Restölgehalt** in Druckluft bis 1-3 mlg/m^3. **Schnellwechselbare Öl- und Luftfilter sowie Ölabscheider** spart Zeit für Wartung und Reparatur. In Kompressoren mod. BK60E – BK 270 wird Luftfilterzustand durch elektronischem Fühler überwacht. Diese Information wird an den Steuerungsdisplay übergeben. **Kompressoren mit direktem Antrieb mod. BK60P-BK120 können mit eingebautem Kältetrockner** (Ausführung D) angeboten werden. Kompressoren mit direktem Antrieb mod. BK60P-BK270 können auch mit eingebautem Siemens- Frequenzumrichter ausgestattet sein (Ausführung BC). An diese Kompressoren werden Siemens-Motoren mit isoliertem Lager verwendet.

LA SOCIETA' «REMEZA» PROPONE SOLUZIONI ALL'AVANGUARDIA NEL SETTORE PRODUZIONE ARIA COMPRESSA

I compressori della serie BK, a bassa rumorosità, ed alta efficienza, si installano senza opere murarie, adiacenti alle utenze dell`aria compressa, determinando notevoli diminuzioni di perdita pressione nelle tubazioni riducendo i costi di manutenzione delle stesse. **Il gruppo rotativo a vite di produzione «GHH-RAND»** (Germania), leader mondiale del settore, permette risparmi relativi alla produzione dell`aria compressa, grazie **al suo elevato rendimento volumetrico, alla sua durata ed autonomia di funzionamento circa 100.000 ore**. L`impiego di **motori asincroni trifase «SIEMENS» (potenza da 15 kW a 200 kW)**, con classe di protezione **IP55**, isolamento di **classe F**, dotati di controllo **PTC** incorporato (a partire da 75 kW) assicura una lunga vita ai compressori. **Il sistema di separazione olio/aria a due stadi** garantisce un contenuto residuo dell'olio nell'aria compressa pari a 1-3 mg/m^3. **Il filtro dell`aria, il filtro dell`olio ed il separatore a smontaggio rapido riducono** notevolmente i tempi di fermata compressore durante la manutenzione tecnica preventiva. Nei compressori BK60, BK270 l'efficienza del filtro aria viene controllata **dal rilevatore di intasamento visualizzando i dati sul quadro di comando**. I compressori a trasmissione diretta BK60P-BK120 possono essere dotati di essicatore d'aria integrato a refrigerazione (serie D), punto di rugiada +3°C. I compressori a trasmissione diretta BK60P-BK270 a richiesta possono essere dotati di inverter (convertitore di frequenza) di produzione SIEMENS (serie BC), con l'impiego di motori SIEMENS a cuscinetti isolati.

MICROPROCESSOR CONTROL SYSTEM LOGIK PROVIDES:

- Energy saving operation: star-delta starting of the motor, load, idle mode, temporary shut-down of the electric motor during idle time;
- Efficient protection of the compressor: visualization of alarm messages informing of overheating of the compressor, no phase, wrong phasing or asymmetric phasing of power supply, automatic shut down of the compressor in case of emergency;
- Manual and automatic control of basic operating parameters of the compressor in order to gain optimal efficiency;
- Preliminary visualization of maintenance hours, keeping to a minimum downtime and allowing to schedule regular maintenance;
- Operating hours control in various operating modes of compressed air system and nonvolatile memory during operation, emergency shut-down and maintenance;
- Multilevel protection from unauthorized access to the parameters of the compressed air system.

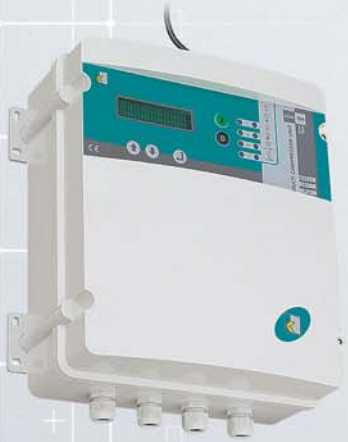
MIKROPROZESSORSTEUERUNG LOGIK BIETET AN

- Energiesparende Funktionen: Stern-Dreieckschaltung, Abschalten des Antriebmotors, wenn keinen Druckluft benötigt wird
- Schutz des Kompressors mit Alarm-Funktionen über Überhitzung, Fasenausfall, asymmetrische Fasen etc.; Notausschalten des Kompressors
- Automatische Überwachung der Betriebsfunktionen
- Vorläufige automatische Anzeigen von Servicezeiten, was ermöglicht die Planung von Wartungsarbeiten.
- Überwachung von Betriebszeiten in verschiedene Arbeitsarten des Kompressors mit Speicherung der Daten über Servicezeiten und Notausschalten
- Mehrstufiger Schutz gegen unbefugte Angriffe auf Daten im Kompressor

IL CONTROLLORE ELETTRONICO LOGIKA CONTROL ASSICURA:

- Risparmio nei consumi di energia elettrica, avviamento del motore elettrico «stella-triangolo», gestione regime a carico, gestione regime a vuoto, arresto temporaneo del motore elettrico in assenza di consumo aria compressa.
- Gestione e protezione in tempo reale del compressore, visualizzazione dei messaggi di allarme, blocco del compressore per intervento termica motore, mancanza fase, errato collegamento fasi, asimmetria fasi, arresto automatico del compressore nelle situazioni di emergenza.
- Controlla e gestisce i principali parametri di funzionamento del compressore in ciclo manuale o automatico al fine di ottenere il valore ottimale di rendimento.
- Segnala automaticamente secondo i parametri impostati la sostituzione filtri; (olio, aria, separatore olio/aria), cambio olio, cicli di manutenzione tecnica programmati riducendo i tempi di fermata del compressore.
- Registra su memoria non volatile il funzionamento del compressore a regime di lavoro e nelle varie fasi, di blocco per emergenze, modalità e tempistiche delle manutenzioni tecniche eseguite.
- Protezione con password, a piu' livelli per l`accesso ai parametri di lettura stato e programmazione compressore.

LOGIK 104: THE CENTRALIZED CONTROL SYSTEM AND DATA TRANSMISSION



Logik 104 is the best solution if remote control is required.

Logik 104 is a multiprocessor controller with a real time ope-rating system and an ergonomic interface. It is designed to manage a compressor room of 2 – 4 devices.

The controller allows to regulate working pressure and capacity of networked compressors reducing pressure fluctuation in pneumatic system, to control compressed air temperature, to follow operating hours of the compressor, to save energy and thus to gain optimal efficiency of the compressed air system.

Logik104 controller has a self learning function to determine aut matically parameters of operating compressors, nonvolatile clock, programmable timer. It is designed to monitor compressors of various capacity and operating features, equipped with different mechanical and electronic control systems.

Windows based software enables remote control from PC or GSM unit.

LOGIK 104: ZENTRALISIERTE STEUERUNG UND DATENÜBERTRAGUNG

Bei Bedarf können mehrere Kompressoren mit Logik 104 ferngesteuert werden.

Logik 104 ist eine Mikroprocessorsteuerung in reelle Zeitsystem-Funktion. Der kann von 2 bis 4 Kompressoren in einer Station steuern. Leistung und Druck in dem System wird kontrolliert und dadurch werden Druckabweichungen ausgeglichen, Energiekosten gesenkt und Funktion der Gesamtanlage optimiert.

Logik 104 kann verschiedene Daten der eingesetzten Kompressoren automatisch feststellen.

Programmierte Zeitrelais mit Energieuhr erlaubt Kompressoren von unterschiedlichen Leistungen und technischen Daten, mit verschiedenen Steuerungssysteme zusammenzuführen.

Windows-basiertes Programm lässt die Kompressorstation aus dem PC oder GMS-Mobiltelefon fernsteuern.

LOGIK 104: SISTEMA DI COMANDO, CONTROLLO E TRASMISSIONE DATI

Quando si ha la necessita` di controllare e gestire a distanza una centrale compressori, la soluzione migliore e` l'impiego del controllore Logik 104.

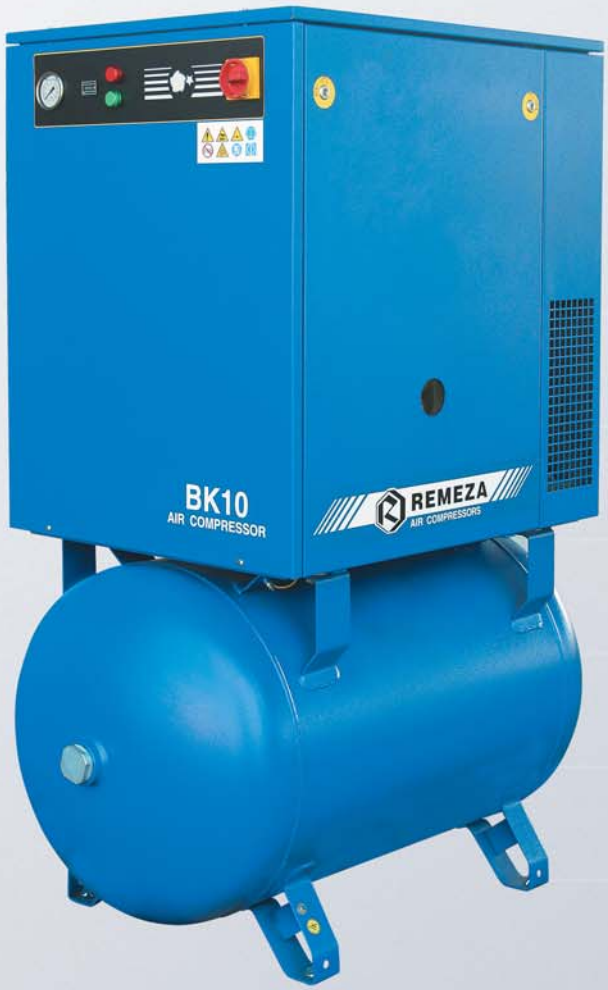
Logik 104 e` un controllore a microprocessori che controlla e gestisce in tempo reale, e` dotato di interfaccia «risparmio energia». E` utilizzato per il controllo di una centrale di produzione aria compressa composta

da 2-4 compressori. Il controllore gestisce e regola la pressione e la produttivita` dei compressori collegati ad una unica rete, riducendo le variazioni della pressione nella rete aria compressa, permette il controllo della temperatura dell`aria compressa nel sistema pneumatico, registra i tempi di funzionamento e arresto di ogni singolo compressore, permette di ridurre i consumi di energia elettrica, contestualmente garantisce una efficace ottimizzazione del sistema.

Il controllore Logik 104 in regime automatico determina il numero dei compressori in esercizio, è dotato di un orologio interno a memoria non volatile, di un timer programmabile, controlla e gestisce compressori di varie e diverse capacita` produttive, di varie e diverse prestazioni, caratteristiche e funzioni e dotati di vari e diversi sistemi di controllo elettromeccanico e/o elettronico.

Il software basato sul sistema Windows permette di monitorare e gestire la centrale di produzione aria compressa tramite computer installato a distanza o tramite telefonia standard GSM.

SCREW COMPRESSORS BELT-DRIVE
SCHRAUBENKOMPRESSOREN MIT RIEMENANTRIEB
COMPRESSORI ROTATIVI A VITE, TRASMISSIONE A CINGHIA, LUBRIFICATI



- Operating mode – loading, stop without no-load operation

  The simplified control panel without the microprocessor board

- Ein / Aus-Betrieb ohne Leerlauf

  Ohne elektronische Steuerung

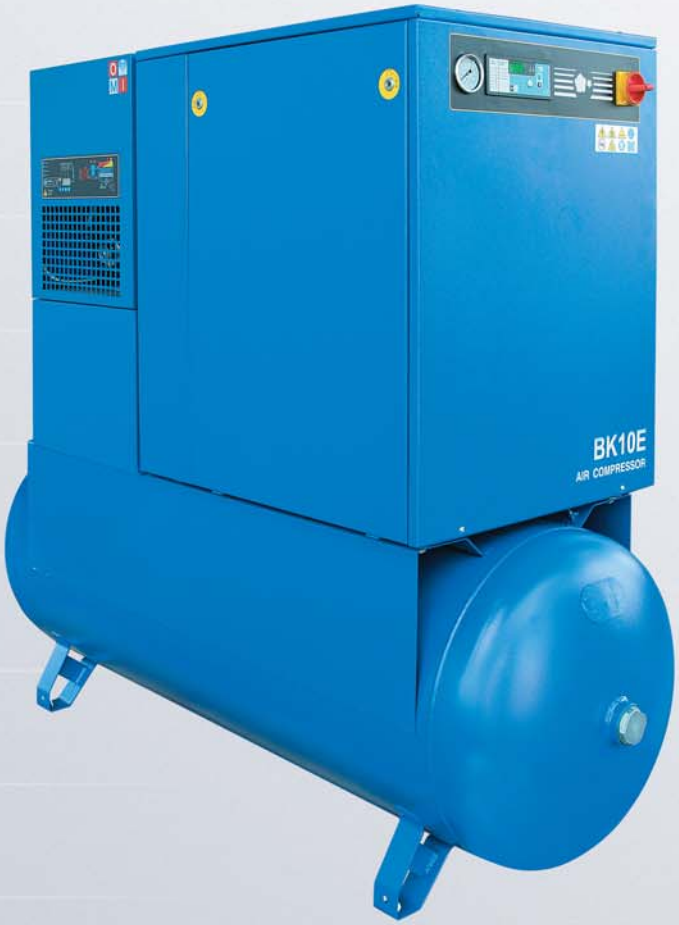
- Regime di funzionamento: marcia, arresto

  Quadro di comando elettromeccanico, con manometro e telepressostato.

MODEL		liter	bar	l/min	kW	HP	dB	kg	Dimentions L×W×H, mm
BK5-8(10)		–	8/10	550/450	4,0	5	68	205	875×680×1025
BK7-8(10,15)		–	8/10/15	800/700/500	5,5	7	68	215	875×680×1025
BK10-8(10,15)		–	8/10/15	1150/1000/700	7,5	10	70	225	875×680×1025
BK5-8(10)-270		270	8/10	550/450	4,0	5	68	310	1270×680×1585
BK7-8(10,15)-270		270	8/10/15	800/700/500	5,5	7	68	340	1270×680×1585
BK10-8(10,15)-270		270	8/10/15	1150/1000/700	7,5	10	70	345	1270×680×1585
BK5-8(10)-500D		500	8/10	550/450	4,0	5	68	410	2030×740×1585
BK7-8(10,15)-500D		500	8/10/15	800/700/500	5,5	7,5	68	450	2030×740×1585
BK10-8(10,15)-500D		500	8/10/15	1150/1000/700	7,5	10	70	460	2030×740×1585

D – with dryer, D – mit Kältetrockner, D – con essiccatore a refrigerazione

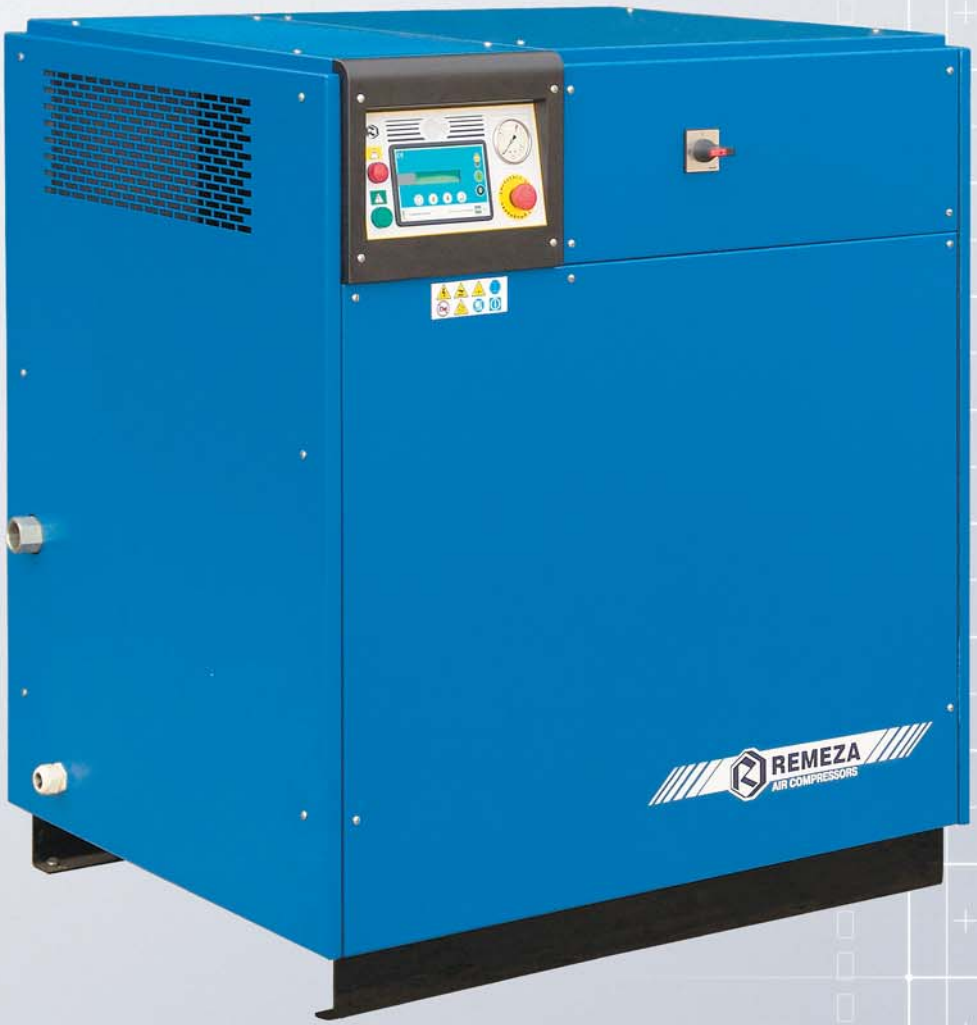
SCREW COMPRESSORS BELT-DRIVE
SCHRAUBENKOMPRESSOREN MIT RIEMENANTRIEB
COMPRESSORI ROTATIVI A VITE, TRASMISSIONE A CINGHIA, LUBRIFICATI



MODEL		liter	bar	l/min	kW	HP	dB	kg	Dimentions L×W×H, mm
BK5E-8(10)		–	8/10	550/450	4,0	5	68	205	875×680×1025
BK7E-8(10,15)		–	8/10/15	800/700/500	5,5	7	68	215	875×680×1025
BK10E-8(10,15)		–	8/10/15	1150/1000/700	7,5	10	70	225	875×680×1025
BK15E-8(10,15)		–	8/10/15	1650/1400/1100	11,0	15	72	280	1080×680×1025
BK20E-8(10,15)		–	8/10/15	2150/1900/1400	15,0	20	75	335	1080×670×1025
BK5E-8(10)-270		270	8/10	550/450	4,0	5	68	310	1270×680×1585
BK7E-8(10,15)-270		270	8/10/15	800/700/500	5,5	7	68	340	1270×680×1585
BK10E-8(10,15)-270		270	8/10/15	1150/1000/700	7,5	10	70	345	1270×680×1585
BK15E-8(10,15)-500		500	8/10/15	1650/1400/1100	11,0	15	72	475	2030×680×1585
BK20E-8(10,15)-500		500	8/10/15	2150/1900/1400	15,0	20	75	520	2030×870×1585
BK5E-8(10)-500D		500	8/10	550/450	4,0	5	68	410	2030×740×1585
BK7E-8(10,15)-500D		500	8/10/15	800/700/500	5,5	7	68	450	2030×740×1585
BK10E-8(10,15)-500D		500	8/10/15	1150/1000/700	7,5	10	70	460	2030×740×1585
BK15E-8(10,15)-500D		500	8/10/15	1650/1400/1100	11,0	15	72	505	2030×740×1585
BK20E-8(10,15)-500D		500	8/10/15	2150/1900/1400	15,0	20	75	575	2030×740×1585

D – with dryer, D – mit Kältetrockner, D – con essiccatore a refrigerazione

SCREW COMPRESSORS BELT-DRIVE
SCHRAUBENKOMPRESSOREN MIT RIEMENANTRIEB
COMPRESSORI ROTATIVI A VITE, TRASMISSIONE A CINGHIA, LUBRIFICATI



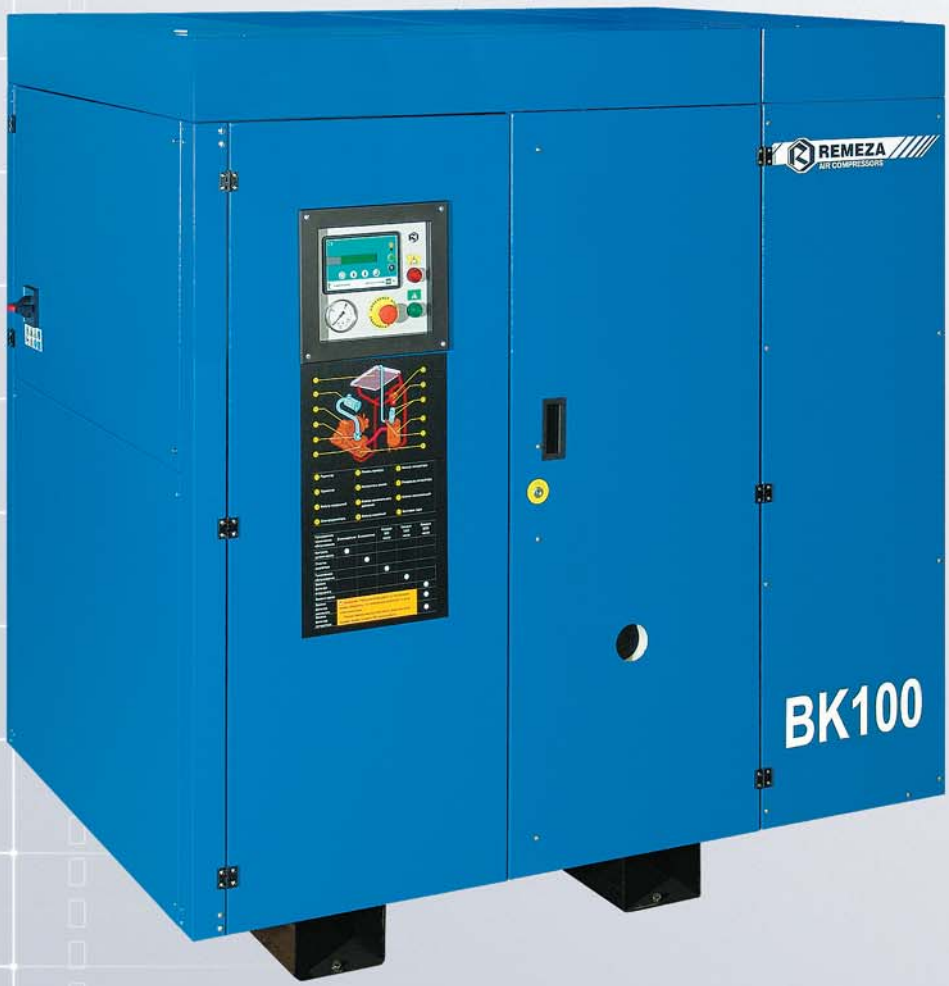
MODEL	bar	l/min	kW	HP	dB	kg	Dimentions L×W×H, mm
BK20-8(10,15)	8/10/15	2500/2200/1650	15,0	20	73	630	1400×1080×1660
BK25-8(10,15)	8/10/15	3000/2700/2100	18,5	25	74	640	1400×1080×1660
BK30-8(10,15)	8/10/15	3500/3200/2500	22,0	30	74	700	1400×1080×1660
BK40-8(10,13,15)	8/10/13/15	4550/4200/3500/3200	30,0	40	75	760	1400×1080×1660
BK50-8(10,13,15)	8/10/13/15	5500/5000/4200/4000	37,0	50	75	780	1400×1080×1660

BC – with frequency converter. D – with dryer.

BC – mit Frequenzumrichter. D – mit Kältetrockner.

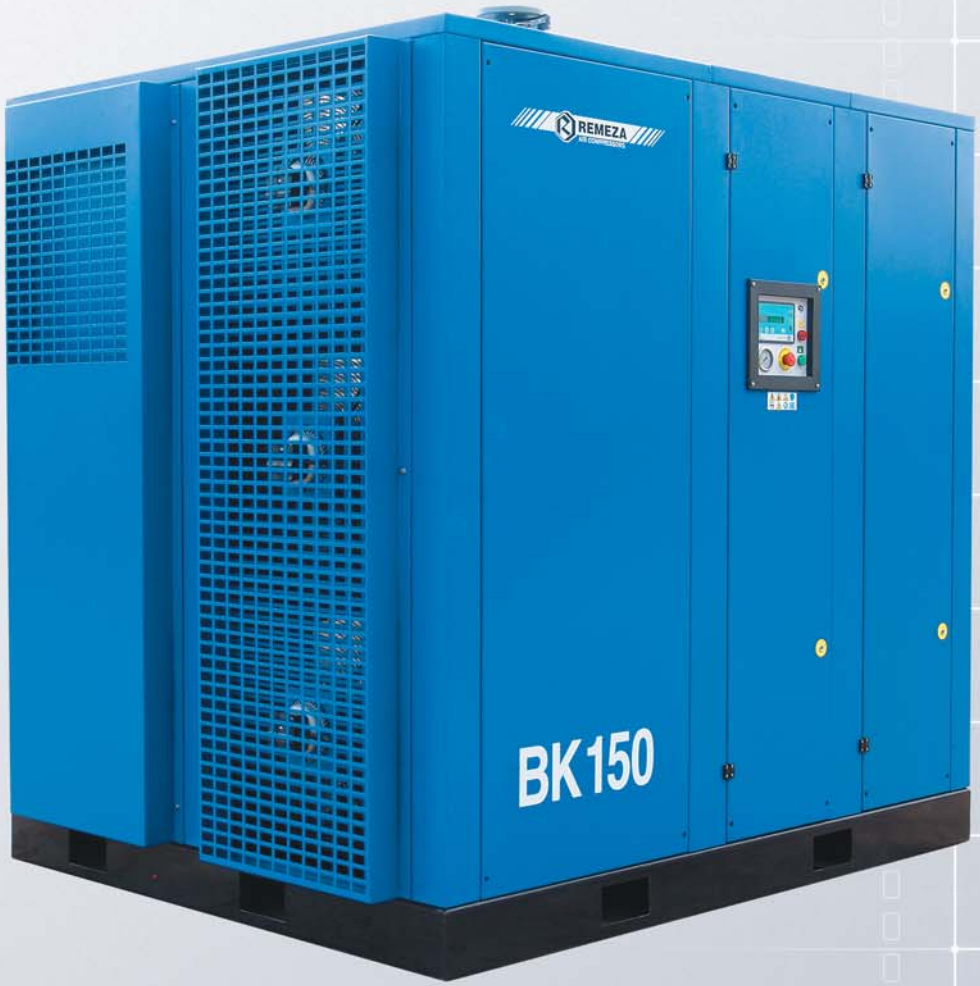
BC – compressori con comando di frequenza. D – con essiccatore a refrigerazione

SCREW COMPRESSORS BELT-DRIVE
SCHRAUBENKOMPRESSOREN MIT RIEMENANTRIEB
COMPRESSORI ROTATIVI A VITE, TRASMISSIONE A CINGHIA, LUBRIFICATI



MODEL	bar	l/min	kW	HP	dB	kg	Dimentions L×W×H, mm
BK60E-8(10,13,15)	8/10/13/15	7200/6500/5600/5100	45,0	60	76	1000	1600×1150×1650
BK75E-8(10,13,15)	8/10/13/15	8500/7700/6700/6000	55,0	75	76	1080	1600×1150×1650
BK100E-8(10,13)	8/10/13	12800/11100/10000	75,0	100	77	1600	1850×1300×1900

SCREW COMPRESSORS DIRECT DRIVE
SCHRAUBENKOMPRESSOREN MIT DIREKTANTRIEB
COMPRESSORI ROTATIVI A VITE, TRASMISSIONE DIRETTA, LUBRIFICATI



MODEL	bar	l/min	kW	HP	dB	kg	Dimentions L×W×H, mm
BK60P-8	8	7500	45,0	60	75	1390	2030×1235×1820
BK75P-8	8	9500	55,0	75	77	1450	2030×1235×1820
BK100P-8	8	13200	75,0	100	77	1750	2030×1235×1820
BK120-8	8	15500	90,0	120	77	1750	2030×1235×1820
BK150-8	8	19000	110,0	150	78	2700	2400×1900×2380
BK180-8	8	23200	132,0	180	78	3300	2400×1900×2380
BK220-8	8	26000	160,0	200	79	3450	2400×1900×2380
BK270-8	8	34000	200,0	270	80	3950	2650×1900×2380

BC – with frequency converter. Execution for working pressure from 5 up to 15 bar upon request

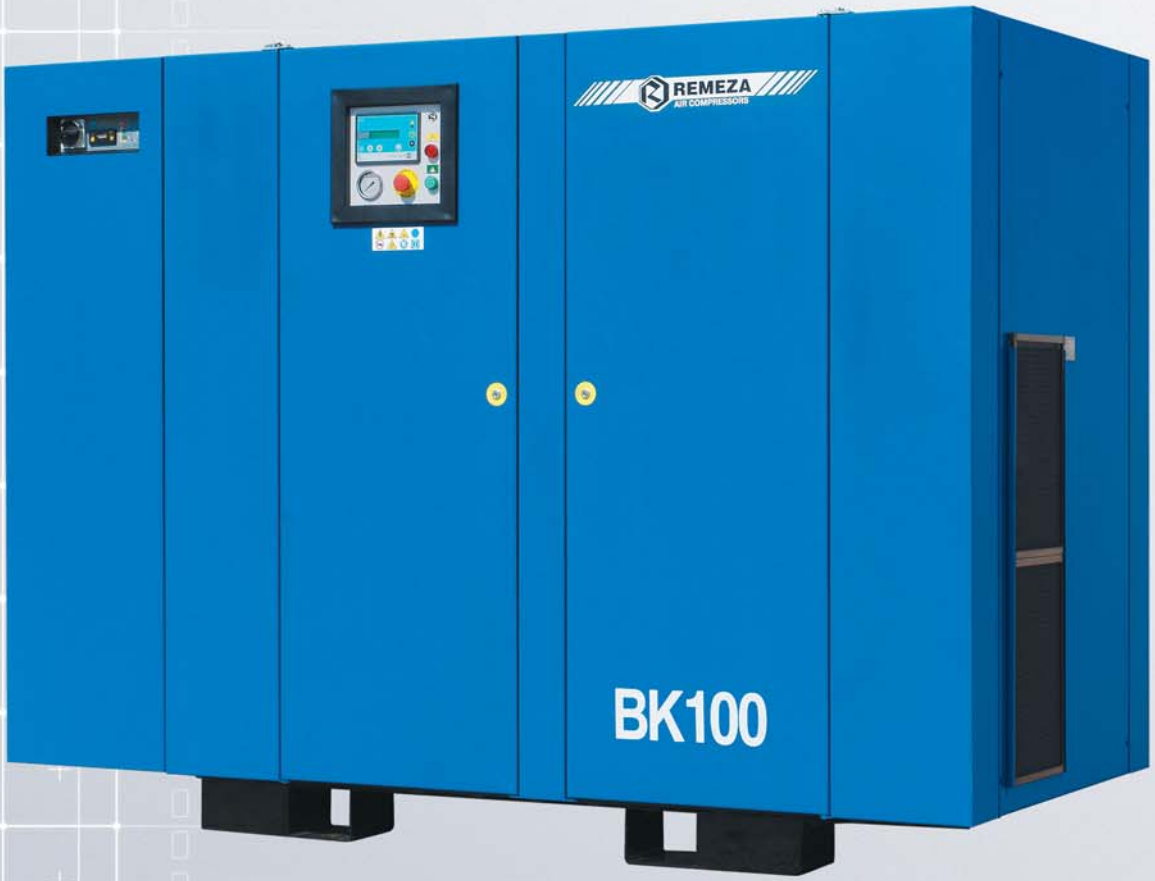
BC – mit Frequenzumrichter. Arbeitsdruck von 5-15 bar auf Anfrage.

BC – compressori con inverter (convertitore di frequenza) A richiesta possono essere forniti compressori con pressione da 5 a 15 bar.

SCREW COMPRESSORS DIRECT DRIVE WITH BUILT IN AIR DRIER AND FREQUENCY CONTROLLER

SCHRAUBENKOMPRESSOREN MIT DIREKTANTRIEB

COMPRESSORI ROTATIVI A VITE, TRASMISSIONE DIRETTA, LUBRIFICATI CON ESSICATORE A REFRIGERAZIONE INTEGRATO



MODEL	bar	l/min	kW	Hp	dB	kg	Dimentions L×W×H, mm
BK60P-8D	8	7500	45,0	60	75	1600	2465×1235×1820
BK75P-8D	8	9500	55,0	75	77	1700	2465×1235×1820
BK100P-8D	8	13200	75,0	100	77	1800	2465×1235×1820
BK120-8D	8	16000	90,0	120	77	2000	2465×1235×1820

BC – with frequency converter. D – with dryer.
Execution for working pressure from 5 up to 15 bar upon request

BC – mit Frequenzumrichter. D – mit Kältetrockner.
Arbeitsdruck von 5-15 bar auf Anfrage.

BC – compressori con inverter (convertitore di frequenza). D – essiccatore integrato.
A richiesta possono essere forniti compressori con pressione da 5 a 15 bar.

REMEZA
AIR COMPRESSORS

TÜV CERT

CE

Nemko

www.remeza.com
info@remeza.com